

• N° de modèle : _____
 Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

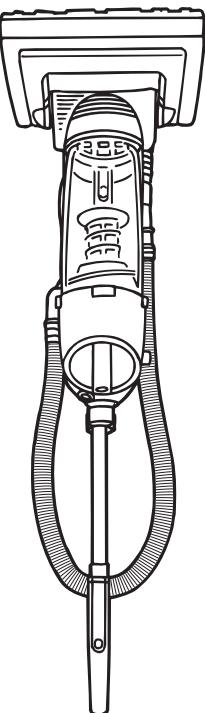
• Code de fabrication : _____
 (Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)
 • Code de poste : _____
 Royal Appliance Mfg
 7005 Cochran Rd.
 Glenwillow, Ohio 44139

• Sur Internet : www.dirtdevil.com

• Adresse postale : _____

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étaffement.

AVERTISSEMENT:



- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur léger.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et à répondre à vos questions. Pour cela composez le :
- 1-800-321-1134
(U. et Canada)
- www.dirtdevil.com

MODÈLE DE COURROIE	5
TYPE DE FILTRE	F15

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Notice d'utilisation et d'entretien



Vous trouverez des pièces de fonctionne avec les pièces suivantes :
www.dirtdevil.com

rechange d'ORIGINE sur le site

Get aspirateur
fonctionne avec les
pièces suivantes :

MODÈLE DE COURROIE
F15



OWNER'S MANUAL

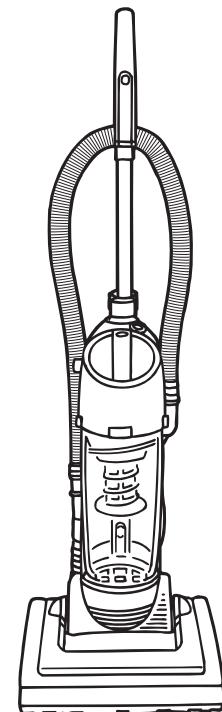
Operating and Servicing Instructions

Find GENUINE Replacement Parts at
www.dirtdevil.com

This cleaner uses the
following parts:

BELT STYLE	5
FILTER TYPE	F15

- Please read these instructions carefully before using your lightweight vacuum.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call:
1-800-321-1134
 (USA & Canada)
www.dirtdevil.com



WARNING:

Cleaner assembly may include small parts.
 Small parts can present a choking hazard.

Warranty Registration

- Online at: www.dirtdevil.com
- Mail: Royal Appliance Mfg
 7005 Cochran Rd.
 Glenwillow, Ohio 44139

For quick reference, please record your
vacuum information below.

Model #: _____
 Mfg. Code: _____
 (Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

THIS VACUUM CLEANER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **BRING VACUUM CLEANER TO UPRIGHT POSITION WHEN USING THE HOSE AND ATTACHMENTS.**
- **DO NOT LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **REGULARLY CHECK THE FILTER TO CLEAN OR REPLACE.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: DO NOT USE SHARP OBJECTS TO CLEAN OUT THE HOSE SINCE THEY COULD CAUSE DAMAGE.**
- **OCCASIONALLY REMOVE BRUSH AND CLEAN DEBRIS FROM END CAPS TO KEEP BRUSH ROTATING SMOOTHLY.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES, AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces. Electrical shock could occur.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

GET APPAREL A ÊTÉ CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devrez prendre certaines précautions

de sécurité, telles que :

• **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

• **RESPECTEZ TOUJOURS A LA LETTRE CES CONSIGNES DE SECURITE.**

• **METTRE L'ASPIRATEUR EN POSITION VERTICALE QUAND VOUS UTILISEZ LE TUYAU ET LES ACCESSOIRES.**

• **NE LAISSER PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE.**

• **AVERTISSEMENT : NEZ PRODUIT CONTENANT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLUMB OU DES COMPOSÉS DU PLUMB CONNU PAR L'ETAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCERIGENE, POUVANT ENTRAINER DES MALFORMATIONS CONGENITALES OU ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSER JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE-VOUS ELECTROCOUTEZ.**

• **UTILISEZ PAS L'APPAREIL A L'EXTERIEUR OU SUR DES SURFACES MOUILLÉES. VOUS POURREZ VOUS ELECTROCOUTEZ.**

• **NE LAISSER PAS L'APPAREIL AVEC L'APPAREIL DES ENFANTS OU A PROXIMITÉ DE CEUX-CI.**

• **NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC L'APPAREIL. EXERCER UNE SURVEILLANCE ÉTROITE VOUS AIDERÀ A ÉVITER LES ACCIDENTS.**

• **UTILISEZ L'APPAREIL EN RÉSPÉCIAUTANT A LA LETTRE LES CONSIGNES DE CE MANUEL. UTILISEZ APPÉLÉZ LE 1-800-321-1134 POUR SAVOIR QUEL EST LE CENTRE DE RÉPARATION POUR QUI VOUS VILLEZ.**

• **NE LAISSEZ PAS COMME PRÉVU, S'IL EST TOMBÉ, S'IL A ÉTÉ ENDOMMAGÉ, LAISSEZ A L'EXTÉRIEUR**

• **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SI LA FILCHE OU LE CORDON COMME POUR LA RÉPARATION. SI L'ASPIRATEUR NE**

• **SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT.**

• **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL AVEC L'APPAREIL. EXERCER UNE SURVEILLANCE ÉTROITE**

• **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL AVEC L'APPAREIL DES ENFANTS OU A PROXIMITÉ DE CEUX-CI.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHE. DEBRANCHER**

• **LE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ POUR DES ENTRÉES A SON ENTRETIEN.**

• **NE LAISSEZ JAMAIS L'**

Volote aspirateur est fait pour protéger les moteurs de la machine à la soudure. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Verifiez le système d'évacuation, d'aspiration et les filtres pour détecter toute obstruction. Videz le vide-poussière et nettoyez les filtres. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. REMARQUE : L'aspirateur doit rester débranché pendant la période de refroidissement de 30 minutes.

ADVERTISEMENT:

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ne pas manipuler la tête ou le dispositif avec des mains mouillées.

Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée; maintenir celles-ci exemptes de poussière, de pellicule, de cheveux, et de tout ce qui pourrait affecter le passage de l'air.

Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.

Ne pas ramasser quoi que ce soit qui brûle ou qui fume, tel que les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes.

Utilisez pas l'aspirateur sans le collecteur de poussière ni les filtres.

Eteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions sur les étiquettes.

Être particulièrement attentif lors du nettoyage des escaliers.

Ne pas utiliser le dispositif dans des endroits où ceux-ci pourraient être dans l'essence, ou utiliser le dispositif dans des endroits où ceux-ci pourraient être présents.

Maintenir l'aspirateur à même le sol. Seuls les aspirateurs tenus en main peuvent être utilisés sur du mobilier.

L'aspirateur doit être en position verticale pour soulever la brosse pivotante de sur le tapis lorsqu'il est nécessaire au-dessus du plancher.

Ne pas utiliser de rallonge électrique avec cet aspirateur.

Ranger l'aspirateur à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après usage pour éviter les accidents.

L'emploi d'une tension incorrecte peut endommager le moteur et potentiellement blesser l'utilisateur. La tension dépendante est indiquée sur la plaque de l'aspirateur.

- Do not use without dirt container and filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Keep the vacuum cleaner on the floor. Only the hand-held vacuum cleaners may be set on furniture.
- Vacuum cleaner must be in the upright position to lift the rotating brush off the carpet when doing above floor cleaning.
- Do not use an extension cord with this vacuum cleaner.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, hose, and filters for any blockage. Empty the dirt container and clean filters. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *The cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

CONGRATULATIONS

You are now the proud owner of a Dirt Devil®. We trust your new purchase will bring you many years of satisfaction.

Our company has designed and developed this product with you in mind.

We are very proud of our products and hope that you are equally satisfied with their quality and performance.

Thank you for your support of Dirt Devil® products.
Visit our website at www.dirtdevil.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions	Page 2, 3
Features	Page 5
How to Assemble	Page 6
How To Operate	Page 6, 7
Dirt Container & Filter: Removal & Replacement	Page 7, 8
Belt or Brushroll: Removal & Replacement	Page 8, 9
Hose and Tool Usage	Page 10
Troubleshooting Guide	Page 10

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to the data plate label on your vacuum cleaner for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover brushes, bags, flat belts, filters and bulbs. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (Other rights may vary from state to state in the USA).

IMPORTANT: USE ONLY GENUINE ROYAL® REPLACEMENT PARTS.

NOTE: TO REGISTER YOUR PRODUCT, RETURN YOUR WARRANTY CARD OR REGISTER ONLINE AT WWW.DIRTDEVIL.COM.

REMARQUE : N'UTILISEZ JAMAIS LES PIÈCES DE RECHANGE ROYAL®. AUTHENTIQUES.
WWW.DIRTDEVIL.COM, OU EN RENVOYANT VOTRE CARTE DE GARANTIE.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhérente, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les brossettes, les courroies plates, les filtres et les ampoules. Cette garantie ne couvre pas les préparations non autorisées. Cette garantie vous offre des droits spéciaux mais il se peut que vous ayez d'autres droits (Ces derniers varient d'état à état au sein des États-Unis).

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous préparons ou remplaçons ou réparons tout autre pièce défectueuse. L'appareil entier doit être renvoyé port payé à n'importe quel point de vente ou de préparation sous garantie de ROYAL®. Veillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région,appelez l'usine au 1-800-321-1134, au CANADA au 1-800-321-1134. Nous utiliserons alors nos connaissances et notre expérience pour résoudre votre problème.

ROYAL APPLIANCE MFG. CO. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de défauts de matière ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez la plaque des données de votre aspirateur pour connaître la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier de la date d'entretien en vigueur de la période de garantie.

GARANTIE LIMITÉE

Consignes de sécurité	Page 2, 3
Caractéristiques	Page 5
Assemblage	Page 6
Utilisation de l'appareil	Page 6, 7
Goodet à posséder et filtre : retrait et remplacement	Page 6, 7, 8
Courroie et rouleau-brosse : retrait et réinstallation	Page 8, 9
Utilisation du tuyau et des accessoires	Page 10
Guide de dépannage	Page 10

TABLE DES MATIÈRES

Vous êtes desormais l'heureux propriétaire d'un Dirt Devil®. Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous seriez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.	Merci d'utiliser les produits Dirt Devil®.	Visitez notre site Web : www.dirtdevil.com
Nous avons conçu ce produit pour vous faciliter la vie.	Nous avons conçu ce produit pour vous faciliter la vie.	Nous avons conçu ce produit pour vous faciliter la vie.
Vous êtes desormais l'heureux propriétaire d'un Dirt Devil®. Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous seriez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.	Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous seriez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.	Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous seriez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.

FÉLICITATIONS !

FEATURES

10. Collier de serrage
ARRIÈRE

11. Dispositif d'enroulement superieur du cordon avec déclenchement rapide
ARRIÈRE

12. Gorge d'alimentation long
cordon avec déclenchement rapide

13. tuyau inférieur/porte anti-obstruction

14. Roues

15. dispositif d'enroulement inférieur du cordon

16. Sécurité plate

17. Brosse à épousseter

18. Guide du cordon

1. Manche de la poignée/Poignée de transport
AVANT

2. tuyau flexible

3. interrupteur marche/arrêt

4. bouton de dégagement du tuyau flexible

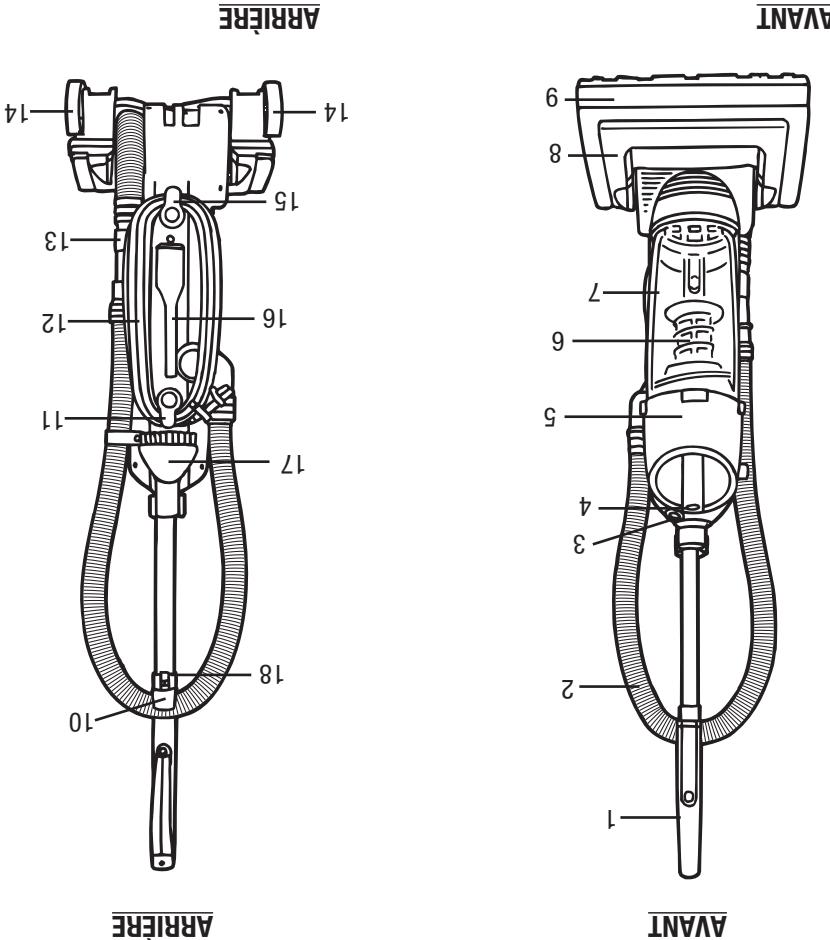
5. filtre

6. écran

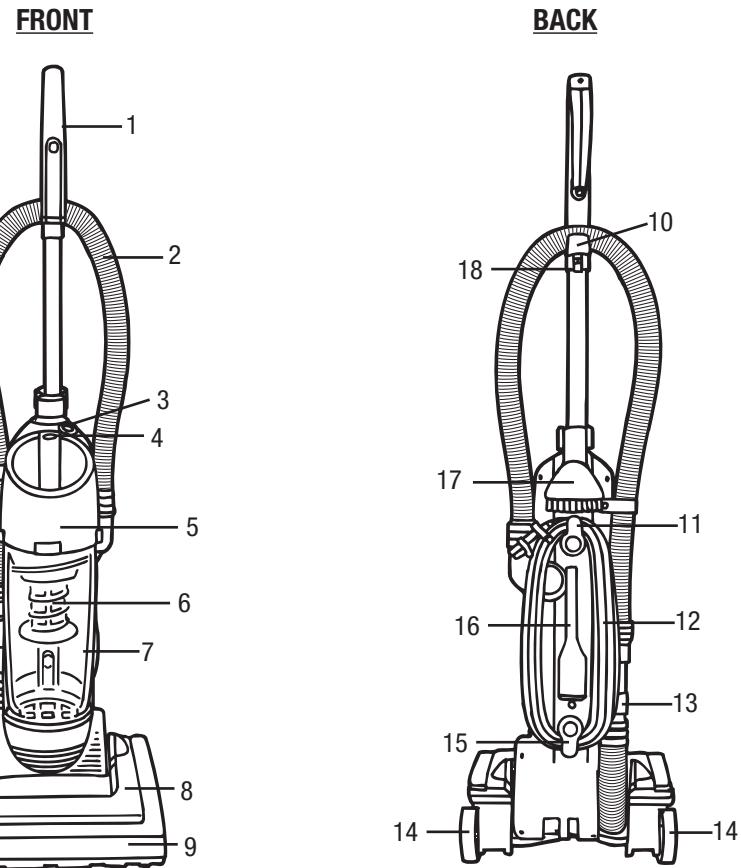
7. tuyau-poussière

8. sécurité

9. pare-choc



CARACTÉRISTIQUES



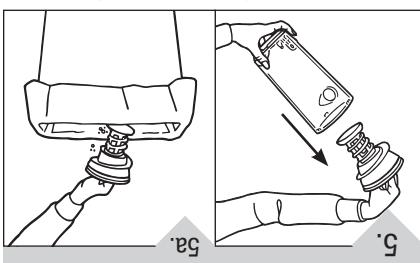
FRONT

1. Handle Grip/Carry Handle
2. Stretch Hose
3. On/Off switch
4. Dirt Container Release Button
5. Filter
6. Screen
7. Dirt Container
8. Nozzle
9. Bumper

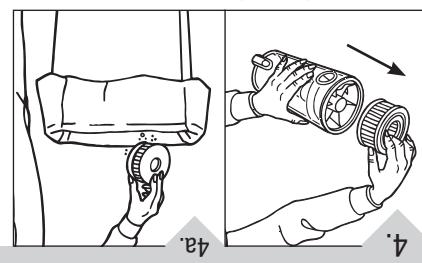
BACK

10. Hose Clip
11. Upper Cord Wrap with Quick Cord Release
12. Long Power Cord
13. Lower Hose/Clog Clean-out
14. Wheels
15. Lower Cord Wrap
16. Crevice tool
17. Dust Brush
18. Cord Clip

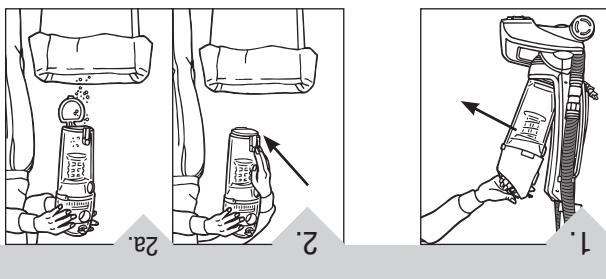
Saisissez le haut de l'écran de filtre et dégagéz du goutte à goutte à posséder (Illustration 5). Coupez l'écran contre l'interieur d'une poche pour enlever la poche à débris (Illustration 5a).



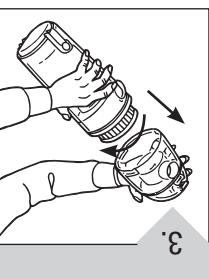
4. Gougez le filtre contre l'intérieur d'une poche de filtre. NE TENEZ LE GOUTTE À POSSÉDER ET Saisissez le filtre par le haut. Tirez le filtre vers le haut de sorte que l'illustration montre que le goutte à posséder est saisisse le filtre par le



5. Tenez le bouton située en haut du goutte à posséder et dessus de la poche à débris pour dégager la poche à débris. Assurez-vous que l'orifice central au bouton de la poche à débris est dégagé et appuyez sur le bouton de la poche à débris pour dégager la poche à débris. Tirez sur le bouton située en haut du goutte à posséder pour dégager la poche à débris.



Tournez et soulevez pour dégager le couvercle du goutte à posséder.



ACHATS EN LIGNE OU APPELEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-800-321-1134.



TYPE DE FILTRE

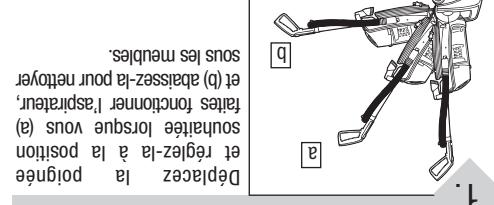
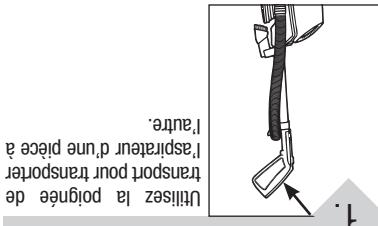
POUR LE REMPLACEMENT DU FILTRE F15, VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB WWW.DIRTDEVIL.COM POUR VOS

REMARQUE : Pour un meilleur rendement, remplacez le filtre chaque année.

AVANT D'ENLEVER OU DE RÉINSTALLER LE FILTRE.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL

VIDE-POUSSIÈRE ET FILTRE : RETRAIT ET RÉINSTALLATION



FONCTIONNEMENT : SUITE

POIGNEE DE TRANSPORT

Utilisez la poignée de transport pour transporter l'autre.

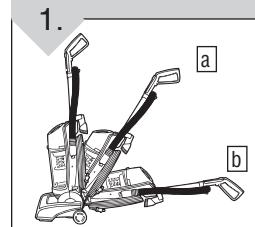


Déplacez la poignée et réglez-la à la position souhaitée lorsque vous (a) soulevez l'orifice pour nettoyer, et (b) appuyez-la pour nettoyer, faites fonctionner l'aspireur.



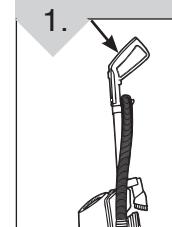
HOW TO OPERATE: CONTINUED

FLOOR/CARPET CLEANING



Move the handle and adjust it to the desired position for (a) operating the cleaner, and (b) lowering handle to clean under furniture.

CARRY HANDLE



Use the carry handle to move the cleaner from room to room.

DIRT CONTAINER & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

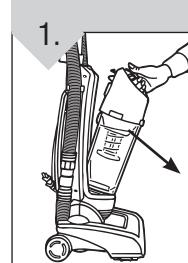
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE REMOVING OR REPLACING FILTER.

NOTE: For best performance, replace filter yearly.

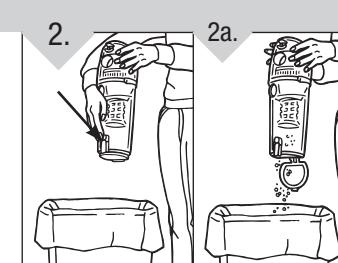
Please use reminder label located on filter cap to record replacement date.



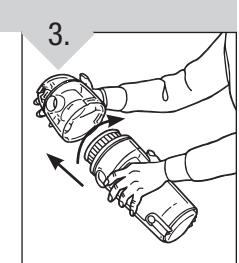
F15 For F15 filter replacement, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.



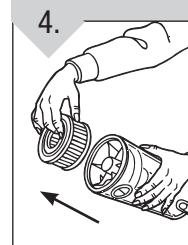
Lift dirt container release button on top of dirt container to remove dirt container.



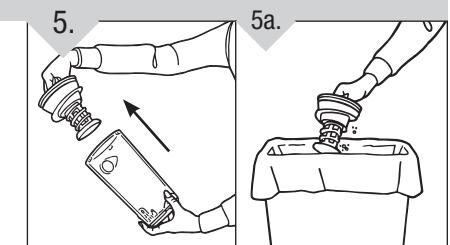
Hold dirt container over garbage can and press clean release dirt container button to empty. Make sure container bottom center opening is clear of debris. Snap dirt container bottom back into place after emptying.



Twist and lift to remove dirt container lid.

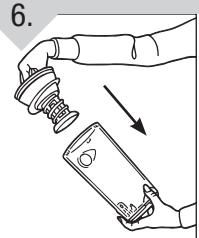


Hold the dirt container and grasp the top of the filter. Pull the filter up and out (Diagram 4). Tap the filter on the inside of a garbage can to remove excess dust and dirt from filter. DO NOT APPLY WATER TO PLEATED FILTER!

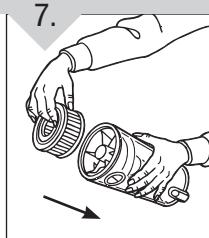


Grasp top of filter screen and lift out of dirt container (Diagram 5). Tap screen on the inside of a garbage can to remove dust and debris (Diagram 5a).

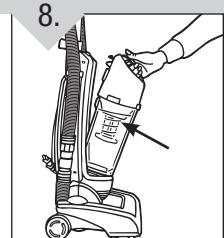
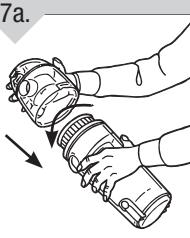
DIRT CONTAINER & FILTER REMOVAL & REPLACEMENT: CONTINUED



Insert screen back into dirt container.

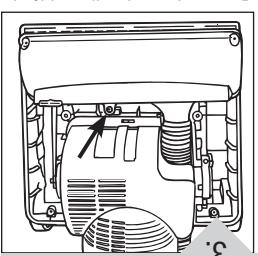


Replace filter in dirt container (Diagram 7). Align tabs on lid with the openings on the dirt container and twist to close and secure lid (Diagram 7a).

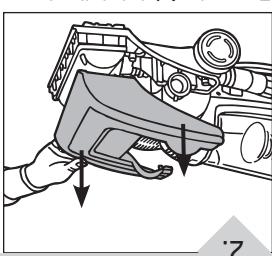


Return dirt container to cleaner.

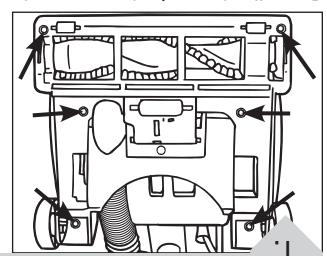
Pour enlever le dispositif de protection du rouleau brosse, enlever la (1) vis.



Tournez le côté droit de l'aspirateur vers le haut et soulever le dispositif de protection du rouleau brosse.



Poser l'aspirateur à plat retournez la base pour exposer la base du sac à poussière. La base doit être à plat et soulevée vers le haut pour enlever le dispositif de protection du rouleau brosse. Pour dévisser les vis, utilisez un tournevis à pointe cruciforme pour dévisser les six (6) vis.



POUR ENLEVER LA COURROIE

Pour vos achats en ligne ou appeler le service à la clientèle au 1-800-321-1134.

15

Pour remplacer la courroie modèle 15, veuillez visiter notre site Web www.dirtdevil.com

BELT OR BRUSHROLL: REMOVAL & REPLACEMENT

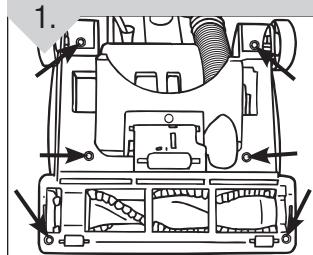
TOOL REQUIRED: PHILLIPS SCREWDRIVER

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE CHANGING BELT OR BRUSHROLL.

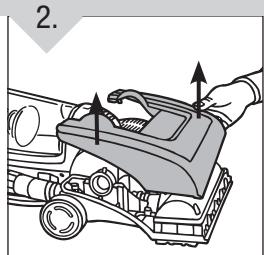
15

For Belt Style 15 replacements, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.

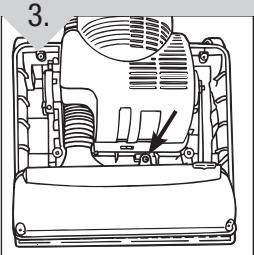
TO REMOVE BELT



Lay cleaner flat and flip cleaner to expose nozzle base. Base should lay flat and face up. To remove nozzle guard, use Phillips screwdriver to remove the six (6) screws. Arrows show location of screws.



Flip cleaner right side up and lift off nozzle guard.



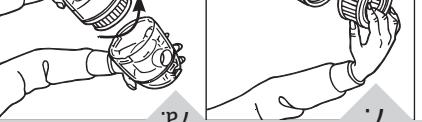
To remove brushroll guard, remove the one (1) screw.

ENTRETIEN RÉGULIERS : A chaque fois que vous vidiez le collecteur de poussière, nettoyez le filtre plissé. Cognez le filtre régulièrement contre l'interieur d'une poirelle jusqu'à ce que la poussière cessé de s'en échapper. (Le filtre se décolore après son utilisation, ceci n'altère pas son rendement). Ne brossez pas le filtre. Les instructions de nettoyage peuvent varier selon les conditions de service. Dans certains cas, il sera nécessaire de nettoyer plus ou moins le filtre plus souvent.

REINSTALLATION : REMISE EN PLACE DU FILTRE : TOURNER LES CHUCHOTTE DE BLLESSURE, DÉBRANCHEZ LASPIRATEUR AVANT DE CHANGER OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS CRUCIFORME

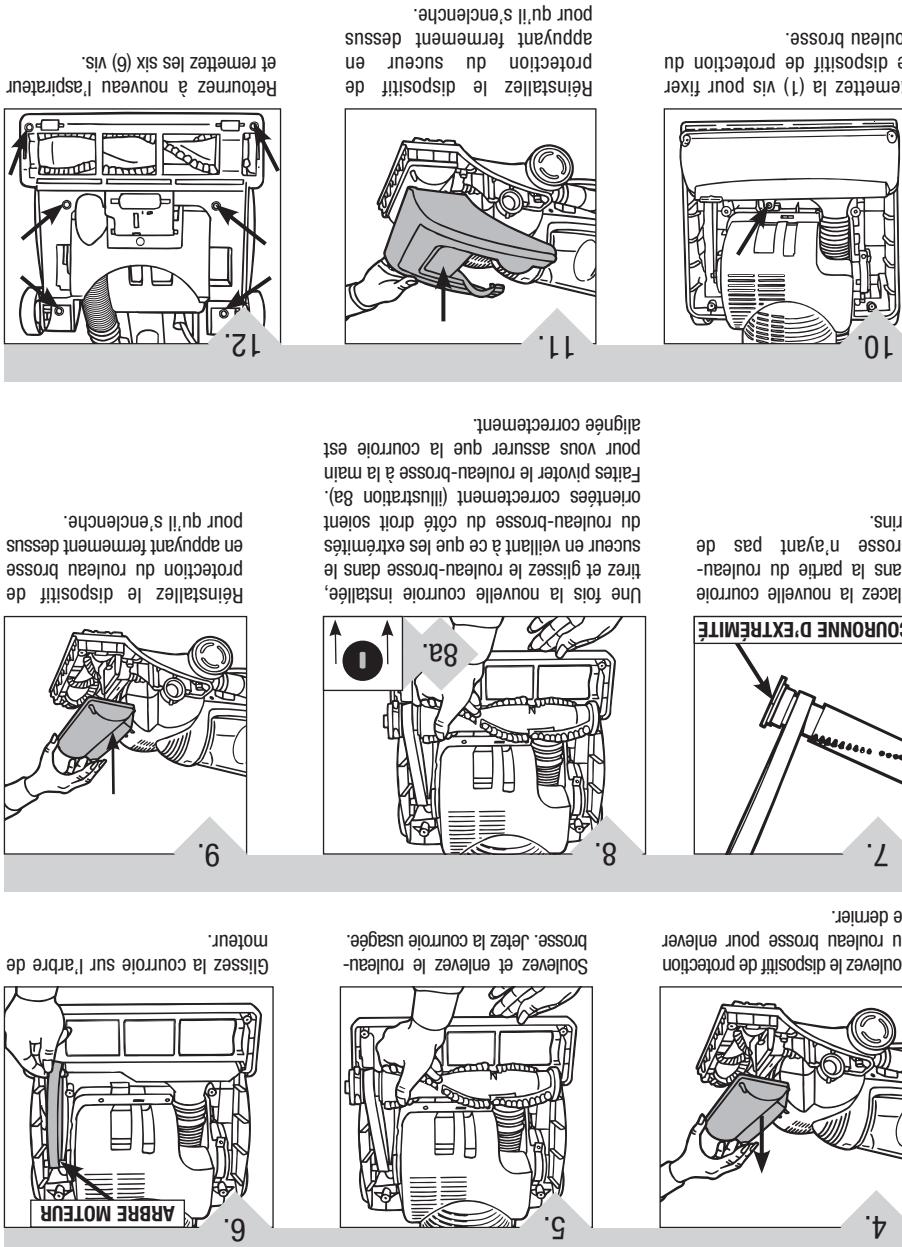
AVERTISSEMENT : TOURNEVIS CRUCIFORME ET RISQUE DE BLLESSURE, DÉBRANCHEZ LASPIRATEUR AVANT DE CHANGER LA COURROIE OU LA COURROIE DU LA BROSSE.

COURROIE OU ROLLEAU-BROSSE : RETRAIT ET REINSTALLATION

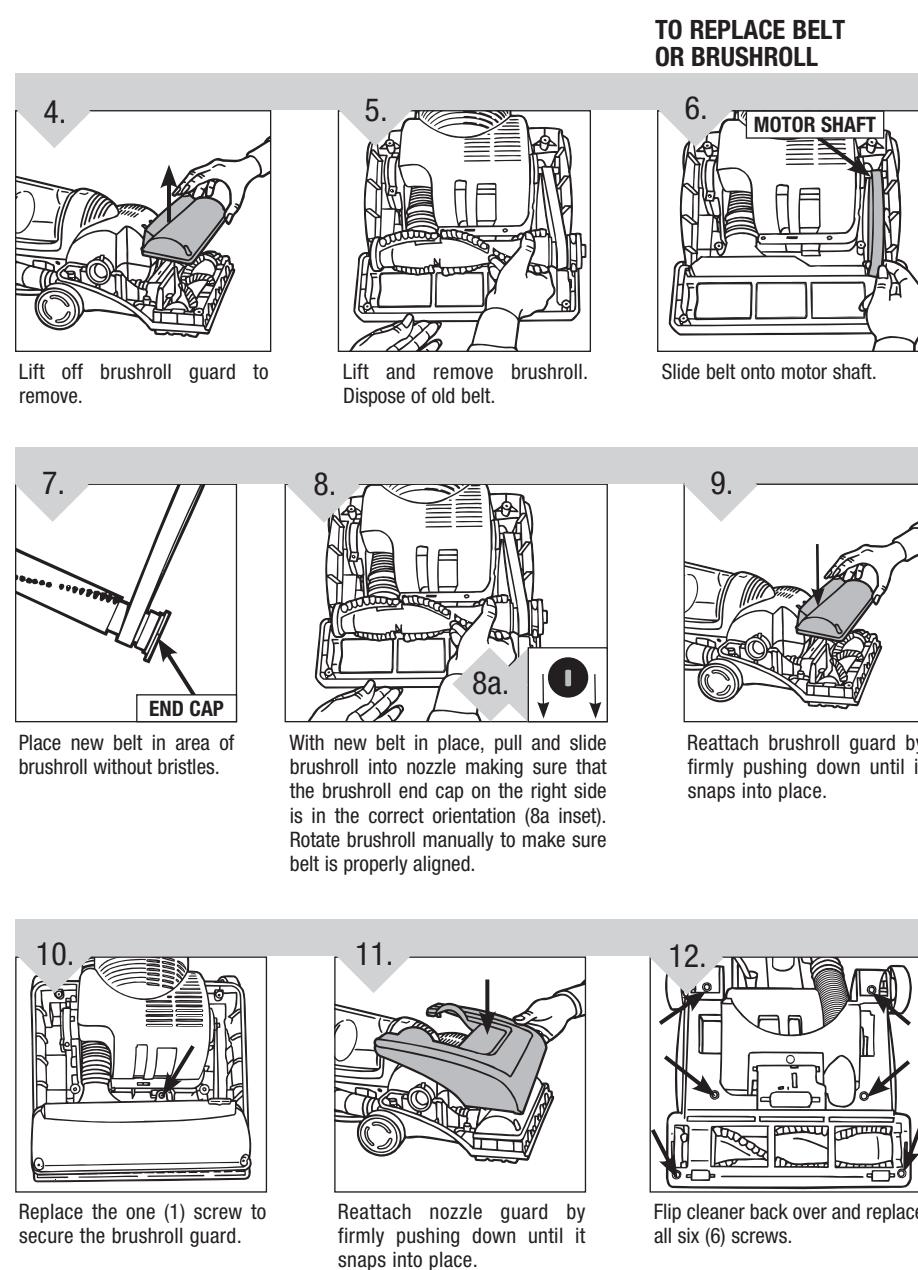


GODET A POUSSIÈRE ET FILTRE RETRAIT ET REINSTALLATION : SUITE

BELT OR BRUSHROLL REMOVAL & REPLACEMENT: CONTINUED



COURROIE OU ROULEAU-BROSSE RETRAIT ET REINSTALLATION : SUITE



HOSE AND TOOL USAGE

CAUTION: Do not lift unit from floor to use hose, loose items may become entangled in the rotating brushroll
TO USE HOSE AND ATTACHMENTS



Remove the hose from hose caddy.

Choose any of the handy accessories or use the hose alone.

Simply push the attachment firmly onto the hose end. To remove tool, twist and pull apart gently.

TROUBLESHOOTING GUIDE

WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet. 2. Blown fuse or tripped breaker. 3. Needs service. 4. Thermal Protector activated.	1. Plug unit in firmly. 2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker. 3. Take to service center. To find nearest location, visit our website at www.dirtdevil.com or call 1-800-321-1134. 4. Unplug cleaner - allow to cool.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirt container not installed correctly. 2. Dirt container full. 3. Brushroll worn. 4. Broken or worn belt. 5. Clogged filter. 6. Nozzle/brushroll clogged. 7. Hose clogged.	1. Review dirt container removal & replacement - Pg. 7, 8. 2. Empty dirt container - Pg. 7. 3. Replace brushroll - Pg. 8, 9. 4. Replace belt - Pg. 8, 9. 5. Remove filter and clean - Pg. 7, 8. 6. Check nozzle/brushroll; remove obstruction/clog - Pg. 8, 9. 7. Remove hose; remove clog - Pg. 6.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt container full. 2. Dirt container not installed correctly. 3. Hose not installed correctly. 4. Filter not installed completely.	1. Empty dirt container - Pg. 7. 2. Review dirt container removal & replacement - Pg. 7, 8. 3. Review hose installation - Pg. 6. 4. Review filter removal & replacement - Pg. 7, 8.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE
CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer or visit our website at www.dirtdevil.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

www.dirtdevil.com Les outils de nettoyage utilisés dans cet appareil peuvent facilement être empêtrés et entraîner des blessures si sort des précautions sont observées par le propriétaire de l'appareil. Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires les plus proches ou visitez notre site Web, www.dirtdevil.com. Les outils de nettoyage utilisés dans cet appareil peuvent facilement entraîner des blessures si sort des précautions sont observées par le propriétaire de l'appareil. Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires les plus proches ou visitez notre site Web, www.dirtdevil.com.

SERVICE A LA CLINETTE : (1-800-321-1134)
TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

1. Le vide-poussière plein.	1. Vide le vide-poussière plein.	1. Consultez la section sur le retrait et le remplacement de la cassette ouuse.
2. Le vide-poussière n'est pas installé correctement.	2. Vide le vide-poussière plein.	2. Remplacez le filtre par une autre.
3. Le rouleau-brosse est usé.	3. Vide le vide-poussière plein.	3. Remplacez le rouleau-brosse - Pg. 8, 9.
4. La courroie est cassée ou usée.	4. Vide le vide-poussière plein.	4. Remplacez la courroie - Pg. 8, 9.
5. Le filtre est obstrué.	5. Vide le vide-poussière plein.	5. Remplacez le filtre par une autre - Pg. 7, 8.
6. Le sécurisecouleur/brosse est obstrué.	6. Vide le vide-poussière plein.	6. Vérifiez le sécurisecouleur/brosse - Pg. 8, 9.
7. Le tuyau est obstrué.	7. Vide le vide-poussière plein.	7. Enlevez le tuyau de dégagement d'obstruction - Pg. 6.
1. La poignée de l'aspirateur est cassée ou usée.	1. Vide le vide-poussière plein.	1. Consultez la section sur le retrait et le remplacement de la cassette ouuse.
2. Le tuyau est cassé.	2. Vide le vide-poussière plein.	2. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
3. Le tuyau est obstrué.	3. Vide le vide-poussière plein.	3. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
4. Le tuyau est cassé.	4. Vide le vide-poussière plein.	4. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
5. Le tuyau est décoloré.	5. Vide le vide-poussière plein.	5. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
6. Le tuyau est décoloré.	6. Vide le vide-poussière plein.	6. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
7. Le tuyau est cassé.	7. Vide le vide-poussière plein.	7. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
1. La poignée de l'aspirateur est cassée ou usée.	1. Vide le vide-poussière plein.	1. Consultez la section sur le retrait et le remplacement de la cassette ouuse.
2. Le tuyau est cassé.	2. Vide le vide-poussière plein.	2. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
3. Le tuyau est obstrué.	3. Vide le vide-poussière plein.	3. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
4. Le tuyau est cassé.	4. Vide le vide-poussière plein.	4. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
5. Le tuyau est décoloré.	5. Vide le vide-poussière plein.	5. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
6. Le tuyau est décoloré.	6. Vide le vide-poussière plein.	6. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.
7. Le tuyau est cassé.	7. Vide le vide-poussière plein.	7. Remplacez le tuyau - Pg. 7, 8.



UTILISATION DU TUYAU ET DES ACCESSOIRES
ATTENTION : Ne soulevez pas l'appareil du sol lorsque vous utilisez le tuyau car de petits objets peuvent tomber dans le tuyau.
ATTENTION : Ne soulevez pas l'appareil du sol lorsque vous utilisez le tuyau car de petits objets peuvent tomber dans le tuyau.
UTILISATION DU TUYAU ET DES ACCESSOIRES



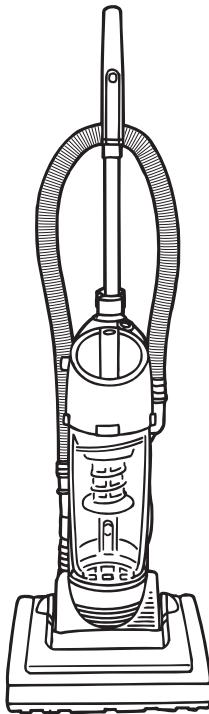
MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de Funcionamiento y Servicio

Encuentre piezas de repuesto
GENUINAS en
www.dirtdevil.com

Esta aspiradora usa
las siguientes piezas:

ESTILO DE BANDA	15
TIPO DE FILTRO	F15



- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora ligera.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al:

1-800-321-1134
(EE.UU. y Canadá)
www.dirtdevil.com

! ADVERTENCIA:

El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

Registro de Garantía

- En línea en: www.dirtdevil.com
- Dirección: Royal Appliance Mfg.
7005 Cochran Rd.
Glenwillow, Ohio 44139

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: _____

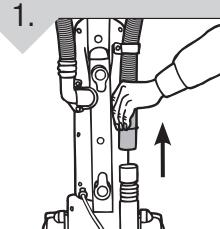
Código del Fabricante: _____

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora)

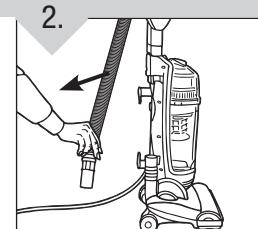
USO DEL ACCESORIO Y LA MANGUERA

PRECAUCIÓN: No levante la unidad del suelo para usar la manguera, los artículos sueltos se pueden enredar en el cepillo giratorio.

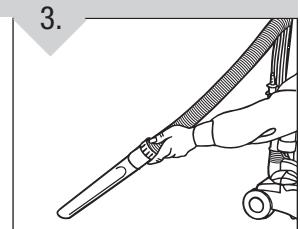
USO DE LA MANGUERA Y ACCESORIOS



Retire la manguera de su contenedor.



Seleccione cualquiera de los prácticos accesorios o use la manguera sola.



Simplemente empuje el accesorio con firmeza en el extremo de la manguera. Para quitar el accesorio, gire y tire suavemente.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente. 2. Fusible quemado o interruptor desconectado. 3. Necesita servicio. 4. Protector térmico activado.	1. Conecte el enchufe firmemente. 2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reajuste el interruptor. 3. Llévela a un centro de servicio. Para encontrar el lugar más cercano a su domicilio, visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com o llame al 1-800-321-1134. 4. Desconecte la aspiradora. Deje que se enfríe..
La aspiradora no recoge o presenta bajo poder de succión	1. El recipiente de polvo no está instalado correctamente. 2. El recipiente de polvo está lleno. 3. Cepillo giratorio desgastada. 4. Banda rota o desgastada. 5. Filtro tapado. 6. Boquilla/cepillo giratorio tapado. 7. Manguera tapada.	1. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo - Pág. E7, E8. 2. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E7. 3. Reemplace el cepillo giratorio - Pág. E8, E9. 4. Reemplace la banda - Pág. E8, E9. 5. Retire y limpie el filtro - Pág. E7, E8. 6. Inspeccione la boquilla/el cepillo giratorio. Retire la obstrucción/el atasco - Pág. E8, E9. 7. Retire la manguera; retire la obstrucción. - Pág. E6.
Polvo escapando de la aspiradora	1. El recipiente de polvo está lleno. 2. El recipiente de polvo no está instalado correctamente. 3. La manguera no está instalada correctamente. 4. El filtro no está instalado completamente.	1. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E7. 2. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo - Pág. E7, E8. 3. Revise la instalación de la manguera - Pág. E6. 4. Revise el retiro y reemplazo del filtro - Pág. E7, E8.

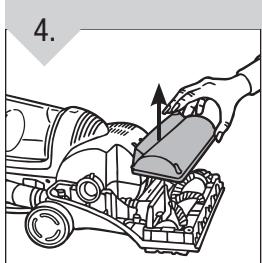
CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVICIO

SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

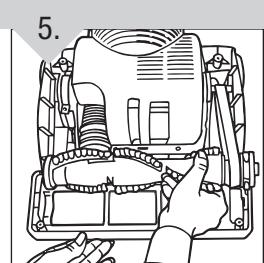
En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal® o visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora).

BANDA Y CEPILLO RETIRO Y REEMPLAZO: CONTINUACIÓN

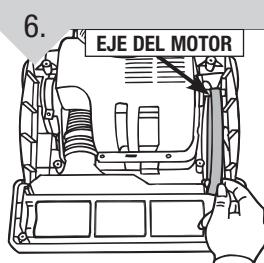
REEMPLAZO DE LA BANDA O DEL CEPILLO GIRATORIO



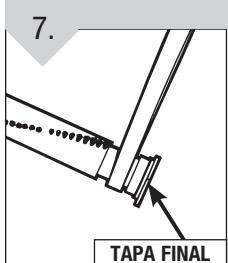
Levántela para quitarla.



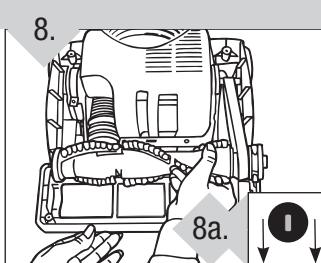
Levante y retire el cepillo giratorio. Deseche la banda vieja.



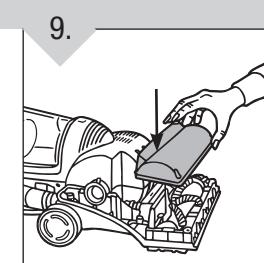
Deslice la banda en el eje del motor.



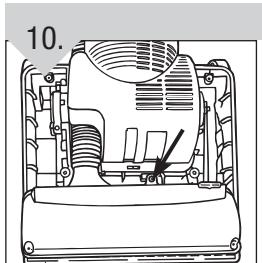
Coloque la banda nueva en el área sin cerdas del cepillo giratorio.



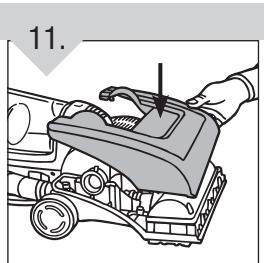
Una vez que la banda nueva está puesta en su lugar, tire del cepillo giratorio y deslícelo dentro de la boquilla asegurándose que la tapa final al lado derecho del cepillo giratorio esté en la orientación correcta (figura ampliada 8a). Gire el cepillo giratorio de forma manual para asegurarse que la banda esté alineada apropiadamente.



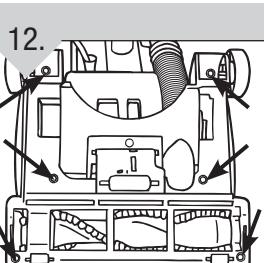
Vuelva a colocar la protección del cepillo giratorio empujándola con firmeza hacia abajo hasta que encaje en su lugar.



Coloque nuevamente el (1) tornillo para asegurarla.



Vuelva a colocar la protección de la boquilla empujándola hacia abajo hasta que encaje en su lugar.



Voltee la aspiradora nuevamente y reponga los seis (6) tornillos.

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.
- PONGA LA ASPIRADORA EN POSICIÓN VERTICAL CUANDO USE LA MANGUERA Y LOS ACCESORIOS.
- NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ CONECTADA.
- EXAMINE REGULARMENTE LOS FILTROS Y LÍMPIELOS O REEMPLÁCELOS.
- ADVERTENCIA: ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA.
- ADVERTENCIA: NO UTILICE OBJETOS CON FILO PARA LIMPIAR LA MANGUERA, DEBIDO A QUE PUEDEN CAUSAR DAÑO.
- QUITE PERIÓDICAMENTE EL CEPILLO Y LIMPIE LOS CAPACETES PARA QUE SE GIRE LISAMENTE EL CEPILLO.
- ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas. Puede ocurrir un choque eléctrico.
- No permita que la aspiradora se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Úsela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regreselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarlo, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aberturas. No lo use con una abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.

- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No lo use sin tener en su sitio el recipiente de polvo y los filtros.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Siga las instrucciones de la etiqueta y las marcas que se encuentran en su aspiradora.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde pudieran estar presentes.
- Mantenga la aspiradora en el suelo. Solamente las aspiradoras de mano pueden ser colocadas sobre muebles.
- La aspiradora debe estar en posición vertical para levantar de la alfombra al cepillo giratorio cuando haga limpieza por encima del nivel del piso.
- No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora.
- Guarde la aspiradora en interiores. Guárdela después de su uso para evitar accidentes de tropiezos.
- Usar el voltaje inapropiado puede resultar en daño al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje apropiado está listado en la placa de la aspiradora.

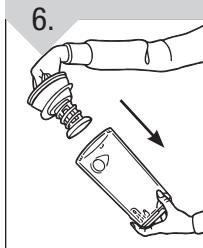
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

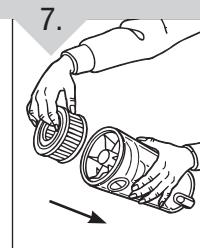
Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja más ancha que la otra.) Esta clavija encajará en una toma de corriente polarizada de una manera solamente. Si la clavija no encaja totalmente en la toma de corriente, invierta la clavija. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente apropiada. No modifique la clavija de ninguna manera.

Su aspiradora contiene un dispositivo protector térmico que apaga el motor para evitar el sobrecalentamiento. Si ocurre esto, apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Inspeccione la descarga, la entrada, y los filtros por si hubiera atascos. Vacíe el recipiente de polvo y limpie los filtros. Aproximadamente después de 30 minutos, el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para ser usada. **NOTA:** La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.

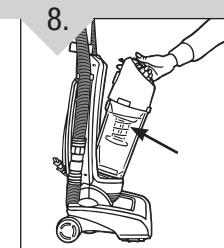
RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO: CONTINUACIÓN



Inserte la criba nuevamente en el recipiente de polvo.



Reponga el filtro en el recipiente de polvo (Diagrama 7). Alinee las lengüetas de la tapa con las aberturas en el recipiente de polvo y gire para cerrar y asegurar la tapa (Diagrama 7a).



Coloque nuevamente el recipiente de polvo en la aspiradora.

***MANTENIMIENTO REGULAR:** Cada vez que se vacía el recipiente de polvo, se debe limpiar el filtro con pliegues. Golpee suavemente la tapa, pero con firmeza, contra el interior del basurero hasta que deje de caer polvo del filtro. (El filtro perderá color con el uso, pero esto no afectará su rendimiento.) No cepille el filtro. Las instrucciones de limpieza pueden variar dependiendo de las condiciones de suciedad. En algunos casos, se necesitará una limpieza mayor o menor del filtro. **Se recomienda que el filtro se reemplace una vez al año.**

BANDA Y CEPILLO: QUITAR Y REEMPLAZAR

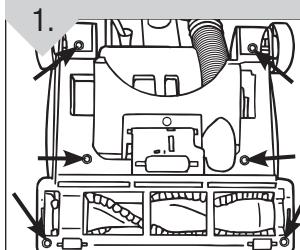
HERRAMIENTA REQUERIDA: DESTORNILLADOR PHILLIPS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR LA BANDA O EL CEPILLO GIRATORIO.

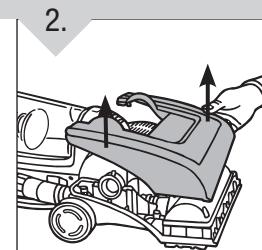
BELT STYLE
15

Para el reemplazo de la banda Estilo 15, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.

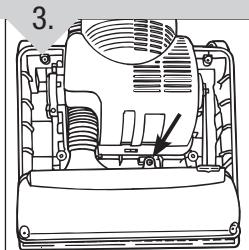
PARA RETIRAR LA BANDA



Acueste la aspiradora y voltéela para ver la base de la boquilla. La base debe quedar plana y mirando hacia arriba. Utilice un destornillador Phillips para retirar los seis (6) tornillos y así quitar la protección de la boquilla. Las flechas indican la posición de los tornillos.



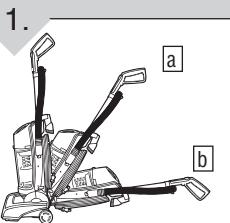
Voltée la aspiradora con el lado derecho hacia arriba y levante la protección de la boquilla.



Quite el (1) tornillo para retirar la protección del cepillo giratorio.

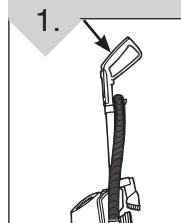
CÓMO FUNCIONA: CONTINUACIÓN

LIMPIEZA DE PISOS/ALFOMBRAS



Mueva el asa y ajústela en la posición deseada para (a) operar la aspiradora y (b) bajar el asa para limpiar debajo de los muebles.

ASA DE TRANSPORTE



Use el asa de transporte para llevar la aspiradora de una habitación a otra.

RECIPiente DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REEMPLAZO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE RETIRAR O COLOCAR EL FILTRO.

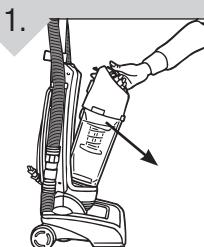
NOTA: Para un mejor desempeño, reemplace el filtro cada año.

Por favor use la etiqueta ubicada en la tapa del filtro para registrar la fecha de reemplazo.

TIPO DE FILTRO

F15

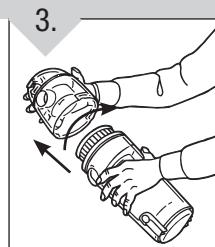
Para el reemplazo del filtro F15, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.



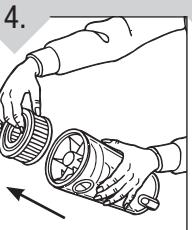
Levante el botón de liberación del recipiente de polvo que está en la parte superior del mismo para retirarlo.



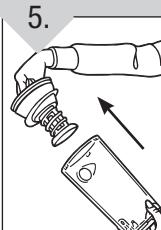
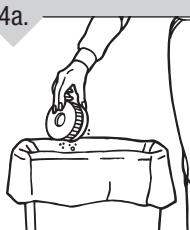
Sostenga el recipiente de polvo sobre un basurero y presione el botón de liberación del recipiente de polvo para vaciarlo. Asegúrese que la abertura central de la base del recipiente no tenga residuos. Encaje nuevamente la parte inferior del recipiente de polvo en su lugar después de vaciarlo.



Gire y levante la tapa del recipiente de polvo para quitarla.



Sostenga el recipiente de polvo y sujeté la parte superior del filtro. Saque el filtro hacia arriba y afuera (Diagrama 4). Golpee suavemente el filtro en la parte interna del basurero para eliminar el exceso de suciedad y polvo del filtro. ¡NO MOJE EL FILTRO CON PLIEGUES!



Tome la pantalla del filtro de la parte superior y quitela levantándola del recipiente de polvo (Diagrama 5). Golpee suavemente la criba en la parte interna del basurero para eliminar el polvo y la suciedad (Diagrama 5a).

FELICITACIONES

Usted es ahora el orgulloso propietario de una Dirt Devil®. Confiamos en que su nueva adquisición le ofrecerá muchos años de satisfacción.

Nuestra compañía diseñó y desarrolló este producto teniéndolo a usted en mente.

Estamos muy orgullosos de nuestros productos y esperamos que usted esté igualmente satisfecho con su calidad y rendimiento.

Gracias por su apoyo a los productos Dirt Devil®.

Visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com

ÍNDICE

Instrucciones de seguridad	Página E2, E3
Características	Página E5
Cómo ensamblar	Página E6
Cómo funciona	Página E6, E7
Recipiente de polvo y filtro: quitar y reemplazar	Página E7, E8
Banda y cepillo: quitar y reemplazar	Página E8, E9
Uso del Accesorio y la Manguera	Página E10
Guía de solución de problemas	Página E10

GARANTÍA LIMITADA

Royal Appliance Mfg. Co. garantiza al consumidor que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra. La garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la etiqueta en la placa de datos de la aspiradora para información sobre la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU. y CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

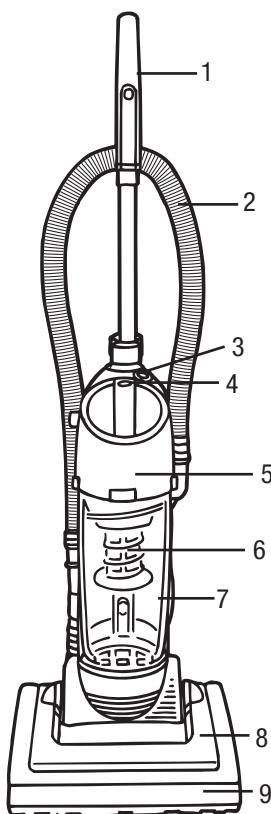
La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre los cepillos, bandas planas, bolsas, filtros o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de Estado a Estado en los EE.UU.)

IMPORTANTE: USE SOLAMENTE PARTES DE REPUESTO GENUINAS ROYAL®.

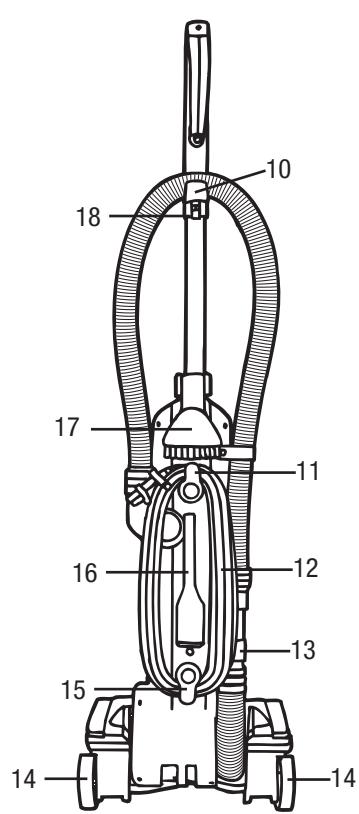
NOTA: PARA REGISTRAR SU PRODUCTO, REGRESE LA TARJETA DE GARANTÍA O REGÍSTRESE EN LÍNEA EN WWW.DIRTDEVIL.COM.

CARACTERÍSTICAS

FRONTAL



POSTERIOR



FRONTAL

1. Empuñadura del asa/Asa de transporte
2. Manguera extensible
3. Interruptor Encendido / Apagado
4. Botón de liberación del recipiente
5. Filtro
6. Criba
7. Recipiente de polvo
8. Boquilla
9. Tope

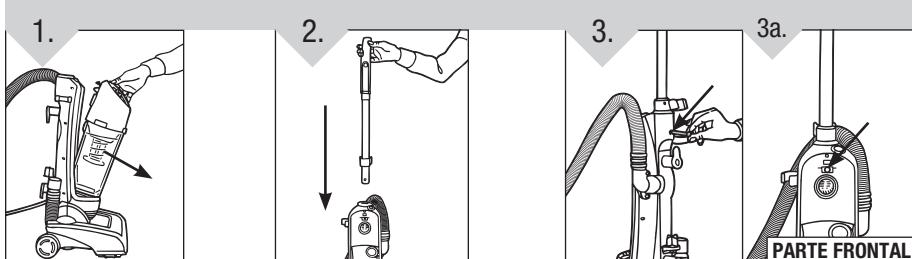
POSTERIOR

10. Abrazadera de la manguera
11. Gancho superior para el cordón con liberación rápida
12. Cordón eléctrico largo
13. Manguera inferior/Limpieza de atascos
14. Ruedas
15. Gancho inferior para el cordón
16. Accesorio para Hendiduras de polvo
17. Cepillo para Polvo
18. Guía del cordón eléctrico

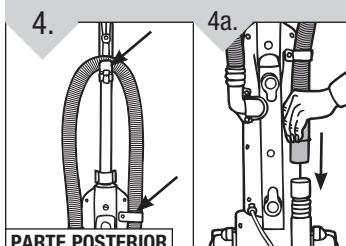
CÓMO ENSAMBLAR

HERRAMIENTA NECESARIA: DESTORNILLADOR PHILLIPS O PLANO

COLOCACIÓN DEL ASA



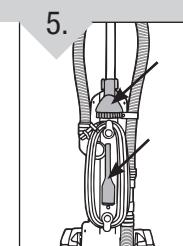
FIJACIÓN DE LA MANGUERA POSTERIOR



PARTE POSTERIOR

Enrolle la manguera alrededor de la parte posterior del contenedor (Diagrama 4). Empuje la lanza de la manguera hacia abajo en el lado derecho de la aspiradora (Diagrama 4a).

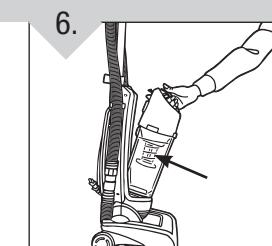
ALMACENAMIENTO DE ACCESORIOS



PARTE POSTERIOR

Acople el accesorio para hendiduras y el cepillo para polvo en el contenedor de accesorios.

INSTALACIÓN DEL RECIPIENTE DE POLVO

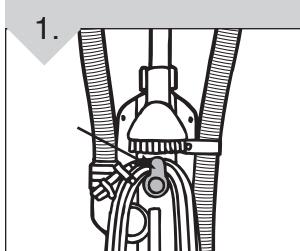


PARTE POSTERIOR

Vuelva a colocar el recipiente de polvo inclinándolo hacia atrás hasta que quede trabado.

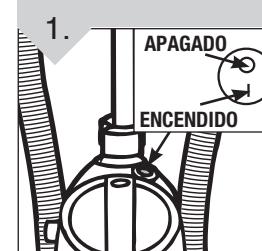
CÓMO FUNCIONA

LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO



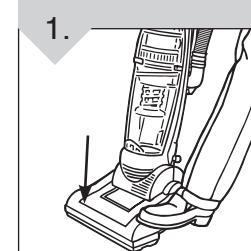
Gire el gancho de liberación rápida del cordón eléctrico para retirarlo más fácilmente. Guarde el cordón en la guía (Vea "Características" en la página 5 para la ubicación) para mantenerlo fuera del paso mientras aspira.

INTERRUPTOR ENCENDIDO / APAGADO



Conecte el cordón eléctrico en la toma de corriente. Encienda la unidad oprimiendo el interruptor de encendido / apagado localizado en la parte superior de la unidad.

LIBERACIÓN DEL ASA



Tire del asa hacia atrás para inclinarla. Presione en la parte delantera de la boquilla de ser necesario.